



Èske w Konnen? *

- Ke Florid se eta kote plis timoun anba laj senk an nwaye ke nan nenpòt lòt eta Zetazini?
- Ke gen apeprè 1,500 timoun nan Florid ki nwaye oswa manke nwaye ant 2001 a 2005?
- Ke youn nan chak twa moun ki nwaye oswa manke nwaye an Florid gen mwenske senk an laj?
- Ke pou chak twa timoun anba laj senkan nan Florid ki manke nwaye, youn nan timoun sa yo mouri nan nwaye?
- Ke aprepre de sou chak twa timoun anba laj twazan ki nwaye se nan pisin yo nwaye?
- Ke Konte Miami-Dade se dezyèm kote nan eta a kote timoun piti mouri plis nan nwaye?
- Ke ant 2001 a 2005, 23 timoun Miami-Dade mouri nwaye nan pisin?

*Florida Department of Health Statistics 2001-2005
<http://www.fpsaonline.org/events/FLDrowningData10.26.06.pdf>

For More Information: Para conseguir más información: Pou Plis Enfòmasyon:

- **State of Florida Residential Swimming Pool Safety Act:**
<http://www.leg.state.fl.us/statutes/>
Search for Title XXXIII, Chapter 515
- **Miami-Dade Ordinance 33-12: Fences and safety barriers for swimming pools**
<http://www.municode.com/resources/gateway.asp?pid=10620&sid=9>
Search for Ordinance 33-12
- **Safety tips from the Association of Pool and Spa Professionals:**
<http://www.theapsp.org/44/index.aspx>
- **The Foundation for Drowning Prevention**
<http://www.drowningprevention.com/pages/1/index.htm>
- **Florida Department of Health Drowning Prevention Awareness Campaign**
<http://www.doh.state.fl.us/Workforce/InjuryPrevention/DrowningPrevention.html>
- **American Red Cross Chapter: Greater Miami and the Keys**
<http://www.miamiredcross.org/index.asp?IDCapitulo=YHXM8NP9T8>

Your children need your help, too!

Sus hijos necesitan su ayuda,
¡también!

Timoun w yo Bezwen Èd w, tou!



Miami-Dade Fire Rescue Department
Community Relations Bureau
9300 NW 41st Street, Miami, FL 33178
For more information call 786-331-4920
www.miamidade.gov/mdfr



Produced by MDRF Media and Public Relations Bureau



Drowning Prevention

Para prevenir los ahogados

Prevansyon Nwaye



Did you know?*

- That Florida leads the country in drowning of children less than five years old?
- That about 1,500 children in Florida drowned or nearly drowned in 2001-2005?
- That one out of every three people who drown or nearly drown in Florida is less than five years old?
- That for every three of Florida's children less than five years of age who nearly drown, one child dies from drowning?
- That about two-thirds of all children less than five years of age who drown do so in pools?
- That Miami-Dade County ranks second in the state for drowning deaths in young children?
- That 23 Miami-Dade children died from drowning in pools between 2001 and 2005?

¿Sabía usted...*

- que la Florida encabeza al país en cuanto al número de niños ahogados de menos de cinco años de edad?
- que cerca de 1,500 niños en la Florida se ahogaron o casi se ahogaron entre el 2001 y el 2005?
- que una de cada tres personas que se ahoga o casi se ahoga en la Florida tiene menos de cinco años de edad?
- que por cada tres niños de la Florida de menos de cinco años de edad que casi se ahogan, uno muere ahogado?
- que alrededor de las dos terceras partes de todos los niños de menos de cinco años de edad que se ahogan, se ahogan en piscinas?
- que el Condado de Miami-Dade ocupa el segundo lugar en el estado en cuanto al número de niños pequeños que se ahogan y mueren?
- que 23 niños de Miami-Dade murieron ahogados en piscinas entre el 2001 y el 2005?